

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen

LO/41/06

Antopäivämäärä: 2006-06-23
Päivitys: 2020-03-03

Julkaisu nro 9

Kohta 1. **AINEEN/SEOKSEN JA YHTIÖN TUNNISTETIEDOT**

1.1. Tuotetunniste:

LOTOS Zielony Ogród 2T

1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella:

1.2.1. Tunnistetut käytöt: ilma- ja vesijäähdytteisten kaksitahtimoottoreiden voiteluun. Moottoripyöriin ja kipinäsytytteisillä kaksitahtimoottoreilla varustettuihin autoihin, moottorikelkkoihin, moottorisahojen ja pyörösahojen moottoreihin, ruohonraivaajiin ja kaikenlaisiin kaksitahtimoottoreilla varustettuihin puutarhakoneisiin.

1.2.2. Käytöt, joita ei suositella: puuttuu

1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot:

LOTOS Oil Sp. z o.o., 80-718 Gdansk, ul. Elblaska 135
puh. +48 58 326 43 00, faksi +48 58 308 84 18
reach@grupalotos.pl; www.lotos.pl
BDO-rekisterinumero: 000025638

1.4. Häät puhelinnumero:

LOTOS Palokunta ja tehtaan hälytyspiste: 58-308-81-99; 58-308-81-09 *toimii läpi vuorokauden*

Kohta 2. **VAARAN YKSILÖINTI**

2.1. Aineen tai seoksen luokitus:

Asetuksen (EY) nro 1272/2008 [CLP] mukaan:

Carc. 2	H351	Epäillään aiheuttavan syöpää.
Acute Tox. 4	H332	Haitallista hengitettynä.
Skin Irrit. 2	H315	Ärsyttää ihoa.
STOT RE 2	H373	Voi aiheuttaa sisäelinten (luuytimen, kateenkorvan, maksan) vaurioita pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
Aquatic Chronic 2	H411	Myrkyllistä vesieläölle, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

2.2. Merkinnät:

Asetuksen (EY) nro 1272/2008 [CLP] mukaiset merkinnät:



Huomio

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen

LO/41/06

Antopäivämäärä: 2006-06-23
Päivitys: 2020-03-03

Julkaisu nro 9

- H351 Epäillään aiheuttavan syöpää.
H332 Haitallista hengitettynä.
H315 Ärsyttää ihoa.
H373 Voi aiheuttaa sisäelinten (luuytimen, kateenkorvan, maksan) vaurioita pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
H411 Myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
EUH208 Sisältää reaktionjälkeisen massan: [bis (2-hydroksi-5-tetrapropenyylifenyylimetyyli) metyyliamino] dikalsiumdihydroksidi; [tris (2-hydroksi-5-tetrapropenyylifenyylimetyyli) metyyliamino] trikalsiumtrihydroksidi; poly{[(2-hydroksi-5-tetrapropenyylifenyylimetyyli) metyyliamino] kalsiumhydroksidi}. Voi aiheuttaa allergiareaktioita.
P102 Pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
P201 Lue erityisohjeet ennen käyttöä.
P260 Älä hengitä pölyä/savua/kaasua/sumua/höyryä/suihketta.
P280 Käytä suojakäsineitä/suojavaatteita/silmäsuojaimia/kasvosuojainta.
P314 Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
P332 + P313 Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.
P501 Hävitä pakkaus jätteiden keräyspisteeseen.

2.3. Muut vaarat:

Seos ei täytä PBT- eikä vPvB-kriteereitä. Korkeissa lämpötiloissa ja paineissa toimivien laitteiden vikaantuessa tuotetta voi tunkeutua ihoon ihonalaisiin kudoksiin. Kuumalla tuotteella työskenneltäessä on olemassa termisten palovammojen vaara. Tuote voi aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä, kun se on öljysumun tai kuumien höyryjen muodossa, tai nieltynä. Samankaltaisille tuotteille suoritetut tutkimukset eivät osoittaneet haitallisia vaikutuksia silmiin tai osoittaneet lievää ärsytystä.

Kohta 3. KOOSTUMUS / TIEDOT AINEOSISTA

3.1. **Aineet:** ei koske

3.2. **Seokset:**

Numero			Pitoisuus [% m/m]	Aineen nimi	Aineen luokitus asetuksen nro 1272/2008 mukaan
rekisteröinti	CAS	EY			
01-2119475502-40-0006	68476-34-6	270-676-1	≤25,00	Dieselöljy nro 2 - polttoaine dieselmootoreihin; Kaasuöljy - spesifioimaton	Flam. Liq. 3, (H226) Asp. Tox. 1, (H304) Skin Irrit. 2, H315 Acute Tox. 4, (H332) Carc. 2, H351 STOT RE 2, H373 Aquatic Chronic 2, H411

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen

LO/41/06

Antopäivämäärä: 2006-06-23
Päivitys: 2020-03-03

Julkaisu nro 9

01-0000016710-0001	ei koske	420-470-4	< 0,3	Reaktionjälkeinen massa: [bis (2-hydroksi-5-tetrapropenyylifenyylimetyyli) metyyliamino] dikalsiumdihydroksidi ; [tris (2-hydroksi-5-tetrapropenyylifenyylimetyyli) metyyliamino] trikalsiumtrihydroksidi; poly{[(2-hydroksi-5-tetrapropenyylifenyylimetyyli) metyyliamino] kalsiumhydroksidi}.	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319
01-2119513207-49-0002	121158-58-5	310-154-3	<0,04	Haarautunut dodekyylifenoli	Repr. 1B, H360F Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 M acute = 10 M chronic = 10
01-2119561346-37-XXXX	91-20-3	202-049-5	<0,004	naftaleeni*	Acute Tox. 4, H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 M acute = 1 M chronic = 1
01-2119475108-36-XXXX	111-76-2	203-905-0	< 0,0002	2-butoksietanoli*	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, (H332) Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315
01-2119487289-20-XXXX	104-76-7	203-234-3	≤0,0006	2-etyyliheksanoli*	Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315 Acute Tox. 4, H332 STOT SE 3; H335
01-2119561346-37-XXXX	91-20-3	202-049-5	≤0,0006	naftaleeni*	Flam. Sol. 1, H228 Acute Tox. 4, H302 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 M acute = 1 M chronic = 1

* Aine, jolle on määritetty EU:n korkein sallittu pitoisuus työympäristössä.

Kohta 4. ENSIAPUTOIMENPITEET

4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus: Hengitysteitse:

Käyttöturvallisuustiedote	
asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen	
LO/41/06	
Antopäivämäärä: 2006-06-23	Julkaisu nro 9
Päivitys: 2020-03-03	

Oireet: hengitysteiden ärsytys, joka johtuu höyryjen, sumujen tai höyryjen ylialtistuksesta.

Hengittäminen on epätodennäköistä johtuen aineen matalasta höyrinpaineesta ympäristön lämpötilassa. Tuotteen höyryjen, sumujen tai höyryjen hengittämisen aiheuttamien oireiden tapauksessa: Jos on turvallista, siirrä potilas rauhalliseen paikkaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.

Jos altistunut henkilö on tajuton ja:

- Altistunut henkilö ei hengitä - varmista, että hengitys ei ole estynyt, ja varmista, että koulutettu henkilöstö suorittaa tekohengitystä. Suorita tarvittaessa sydänhieronta ja hae lääkärin apua.

- Jos altistunut henkilö hengittää, aseta altistunut henkilö turvalliseen asentoon. Anna tarvittaessa happea.

Jos hengitysvaikeudet jatkuvat, käänny lääkärin puoleen.

Ihokosketus:

Oireet: kuiva iho, ärsytystä voi esiintyä toistuvan tai pitkittyneen altistuksen yhteydessä. Kosketus tuotteeseen korkeassa lämpötilassa voi aiheuttaa palovammoja.

Riisu saastuneet vaatteet ja jalkineet ja hävitä ne turvallisesti. Pese saastunut ruumiinosa saippualla ja vedellä.

Hakeudu lääkäriin, jos ihon ärsytystä, turvotusta tai punoitusta esiintyy ja jatkuu.

Korkeapainelaitteita käytettäessä voi tapahtua ihokerrokseen tunkeutuminen. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon korkean paineen aiheuttaman vamman sattuessa. Älä odota oireiden voimistumista.

Jäähdytä lievät palovammat. Pidä palovamman saanutta ruumiinosaa kylmän juoksevan veden alla vähintään viisi minuuttia tai kunnes kipu lievittyy. On ehdottomasti estettävä hypotermia.

Älä laita jäitä palovammojen päälle. Riisu varovasti kiinnitarttumattomat vaatteet. ÄLÄ yritä poistaa vaatteiden osia, jotka ovat tarttuneet kiinni palovamman saneeseen ihoon. Näiden alueiden ympärillä olevat vaatteet pitää leikata pois.

Hakeudu lääkäriin kaikissa vakavissa palovammatapauksissa.

Jos tuotetta joutuu silmiin:

Oireet: vähäinen ärsytys. Kosketus tuotteeseen korkeassa lämpötilassa voi aiheuttaa palovammoja.

Huuhteleva varovasti vedellä muutaman minuutin ajan. Jos on mahdollista ja helppo suorittaa, ota pois altistuneelta henkilöltä kontaktilasit. Jatka huuhtelua.

Hakeudu silmälääkäriin, jos ärsytystä, näön hämärtymistä tai turvotusta esiintyy ja jatkuu.

Jos kuumaa tuotetta roiskuu silmään, jäähdytä se välittömästi kylmän juoksevan veden alla lämmön haihduttamiseksi. Ota välittömästi yhteys lääkäriin uhrin tilan arvioimiseksi ja myöhemmän hoidon määrittämiseksi.

Käyttöturvallisuustiedote		
asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen		
LO/41/06		
Antopäivämäärä:	2006-06-23	Julkaistu nro 9
Päivitys:	2020-03-03	

Nieleminen / aspiraatio:

Oireet: Odotettavissa on vähäiset oireet tai oireita ei ole odotettavissa. Mahdollisesti voi ilmetä pahoinvointia ja ripulia.

Jos ainetta on nielty, on aina oletettava, että sisäänhengitys/aspiraatio on tapahtunut. Pyydä apua erikoislääkäriltä tai ohjaa uhri sairaalaan. Älä odota oireiden voimistumista.

Älä aiheuta oksennusta, koska on olemassa väärään kurkkuun nielemis-/aspiraatiovaara.

Älä anna tajuttomalle henkilölle mitään suun kautta.

Jos oksentamista esiintyy, pidä uhrin pää matalalla, jotta oksennus ei pääse keuhkoihin (aspiraatio). Kun oksentelu on loppunut, aseta uhri turvalliseen asentoon jalat hieman kohotettuina.

4.2. Tärkeimmät välittömät ja viivästyneet oireet sekä altistumisvaikutukset:

Lyhyt yhteenveto akuuteista ja viivästyneistä oireista ja altistumisen vaikutuksista: ei määritetty.

4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet.

Tiedot kliinisistä indikaatioista ja viivästyneiden vaikutusten lääketieteellisestä seurannasta: ei määritetty.

Kohta 5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

5.1. Sammutusaineet:

Soveltuvat sammutusaineet:

- Sammutusvaahto (ainoastaan koulutettu henkilöstö)
- Vesisumu (ainoastaan koulutettu henkilöstö)
- Kuiva kemiallinen jauhe
- Hiilidioksidi
- Muut inertit kaasut (sääntöjen mukaisesti)
- Hiekka tai maa

Soveltumattomat sammutusaineet:

Älä suuntaa vesisuihkuja suoraan palavaan tuotteeseen; ne voivat aiheuttaa aineen roiskumista ja tulen leviämisen. Vältä vaahdon ja veden käyttöä samanaikaisesti samalla pinnalla, koska vesi tuhoaa vaahdon.

5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat:

Palamistuotteet:

Epätäydellinen palaminen tuottaa usein ilmassa leijuvien kiinteiden ja nestemäisten hiukkasten ja kaasujen monimutkaisen seoksen, mukaan lukien hiilimonoksidi ja määrittelemättömät orgaaniset ja epäorgaaniset yhdisteet.

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet:

Laajan tulipalon tai rajoitetuissa tiloissa sekä myös tiloissa, joissa on heikko ilmanvaihto, tapahtuvan tulipalon tapauksessa on aina käytettävä täyttä tulenkestävää

Käyttöturvallisuustiedote	
asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen	
LO/41/06	
Antopäivämäärä: 2006-06-23	Julkaisu nro 9
Päivitys: 2020-03-03	

suojavaatetusta ja omavaraista hengityslaitetta koko kasvonaamiolla, joka toimii ylipaineen periaatteella.

Kohta 6. TOIMENPITEET YMPÄRISTÖ	ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ
--	------------------------------

Yleistiedot:

Pysäytä tai hallitse vuoto lähde, jos se on turvallista. Vältä suoraa kosketusta vapautuneen materiaalin kanssa. Seiso tuulta vastaan. Pieniä vuotoja lukuun ottamatta, mikäli mahdollista, asianmukaisesti koulutetun ja pätevistä pelastusoperaatiosta vastaavan henkilön on joka kerta arvioitava kaikkien toimintojen toteutettavuus. Poista kaikki sytytyslähde (esim. sähkö, kipinät, tulet, soihdut), jos se on turvallista. Ilmoita tarvittaessa asiasta toimivaltaisille viranomaisille voimassa olevien määräysten mukaisesti.

6.1. Henkilökohtaiset varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettelytavat hätätilanteissa:

6.1.1. Muu kuin pelastushenkilökunta:

Pidä toimintaan osallistumaton henkilöstö poissa vuotoalueelta. Hälytä pelastushenkilöstö.

6.1.2. Pelastushenkilöstölle:

Vaatetus ja varusteet:

Vähäiset vuodot: antistaattiset työvaatteet ovat yleensä sopivia. Merkittävät vuodot: kokohaalari antistaattisesta, kemikaaleja kestävästä materiaalista.

Työkäsineet, jotka suojaavat tehokkaasti kemikaaleilta, erityisesti aromaattisilta hiilivedyiltä. Huomio: Polyvinyyliasetaatista valmistetut käsineet eivät ole vedenpitäviä eivätkä siksi sovellu käytettäväksi hätätapauksissa. Työkypärä. Antistaattiset liukuesteturvajalkineet (pitkät tai lyhyet). Suojalasit ja/tai kasvosuoja, jos roiskuminen tai muu kosketus silmiin on mahdollista tai odotettavissa. Hengityksensuojaus on tarpeen vain erikoistapauksissa (esim. sumun muodostuminen). Valuneen aineen määrästä ja arvioidusta altistusalueesta riippuen voidaan käyttää puolinaamaria tai täydellistä hengityssuojainta yhdistetyillä pölysuodattimilla/organisten aineiden höyrystämällä tai omavaraista hengityslaitetta. Jos tilannetta ei voida täysin arvioida tai jos on olemassa hapenpuutteen vaara, käytä ainoastaan omavaraista hengityslaitetta.

6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:

Estä tuotteen pääsy viemäreihin, jokiin ja muihin vesistöihin tai maanalaisiin tiloihin (tunnelit, kellarit jne.).

6.3. Ehkäisymenetelmät ja -materiaalit saastumisen leviämistä vastaan ja saastumien puhdistukseen:

6.3.1. Ohjeet vuodon leviämisen estämiseksi:

Maan pinnalla:

Ympäroi tuote tarvittaessa kuivasta maasta, hiekasta tai muusta palamattomasta materiaalista valmistettavalla suojavallilla. Merkittävät vuodot voidaan peittää varovasti vaahdolla (jos on saatavilla) tulipalovaaran rajoittamiseksi. Älä käytä suoraa suihkutusta. Varmista tehokas ilmanvaihto rakennusten sisällä tai suljetuissa tiloissa.

Käyttöturvallisuustiedote	
asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen	
LO/41/06	
Antopäivämäärä: 2006-06-23	Julkaisu nro 9
Päivitys: 2020-03-03	

Veden pinnalla:

Jos suljetuille vesille (esim. satamissa) tulee pieniä vuotoja, varmista tuote kelluvilla padoilla tai muilla laitteilla. Kerää vuotanut tuote erityisillä kelluvilla absorboivilla aineilla. Jos on mahdollista, suuret vuodot avoimissa vesissä on pidettävä hallinnassa kelluvilla esteillä tai muilla mekaanisilla välineillä. Jos se ei ole mahdollista, vuodon leviämistä on valvottava ja tuote kerättävä kauhomalla tai muilla sopivilla mekaanisilla välineillä.

6.3.2. Vuotojen poistamista koskevat suositukset:

Maan pinnalla:

Kerää vuotanut tuote sopivilla, palamattomilla materiaaleilla. Kerää vapaana oleva tuote käytettävissä olevilla välineillä. Siirrä kerätty tuote ja muut saastuneet materiaalit sopiviin säiliöihin tai astioihin hyödyntämistä tai turvallista hävittämistä varten. Jos maa on saastunut, saastunut kerros on poistettava ja annettava käsiteltäväksi paikallisten määräysten mukaisesti.

Veden pinnalla:

Kerää talteen otettu tuote ja muut materiaalit sopiviin säiliöihin tai astioihin hyödyntämistä tai turvallista hävittämistä varten.

6.3.3. Tiedot saastumisen leviämisen ehkäisyn epäasianmukaisista menetelmistä: ei määritely.

6.4. **Viittaukset muihin kohtiin:**

Lisätietoja henkilönsuojaimista - katso kohta 8.

Lisätietoja jätteistä - katso kohta 13.

Kohta 7. AINEIDEN JA SEOSTEN KÄSITTELY JA VARASTOINTI

7.1. **Turvallisen käsittelyn edellyttämät varotoimenpiteet:**

7.1.1. Turvallista käyttöä koskevat ohjeet:

Tuotteen kanssa työskentelyn aikana on noudatettava yleisiä työterveys- ja työturvallisuus- ja palontorjuntamääräyksiä.

Pidä etäällä kipinälähteistä/avotulesta/kuumista pinnoista. Käytä ja säilytä vain ulkona tai tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Vältä kosketusta tuotteeseen. Vältä päästämästä ympäristöön.

7.1.2. Yleistä työturvallisuutta koskevat suositukset:

Varmista asianmukaisten siivoustoimenpiteiden toteuttaminen. Ei saa antaa saastuneiden materiaalien kerääntyä työpaikalle, eikä niitä saa pitää taskuissa. Pidä etäällä elintarvikkeista ja juomista. Tuotteen käytön aikana ei saa aterioida, juoda eikä tupakoida. Pese kädet huolellisesti aineen kanssa työskentelyn jälkeen. Kun työvuoro on päättynyt, riisu saastuneet vaatteet.

7.2. **Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina tiedot kaikista yhteensopimattomuuksista:**

Suojattava sähköstaattisilta varauksilta. Vältä äkillistä kaatamista (roiskuen) suuria määriä kuumaa tuotetta nestemäisessä muodossa. Vältä ihokosketusta. Vältä

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen

LO/41/06

Antopäivämäärä: 2006-06-23
Päivitys: 2020-03-03

Julkaisu nro 9

höyryjen/sumun hengittämistä. Älä niele. Vältä liukastumisvaaraa. Käytä tarvittaessa asianmukaisia henkilönsuojaimia. Lisätietoja henkilönsuojaimista on kohdassa 8.2. Kaatopaikkasuunnitelman, säiliön rakenteen, laitteiden ja työmenetelmien pitää täyttää sovellettavien eurooppalaisten, kansallisten ja paikallisten määräysten mukaiset vaatimukset. Aineiden varastointilaitokset on varustettava asianmukaisella vallituksella, maaperän ja veden suojaamiseksi saastumiselta vuotojen tai valumisen tapauksessa. Säiliöiden sisäpuolen puhdistamisen, tarkastuksen ja huollon saavat suorittaa vain asianmukaisesti varustetut ja pätevät henkilöt kansallisten, paikallisten tai yrityksen sisäisten määräysten mukaisesti. Säilytettävä etäällä hapettimista.

Säiliöiden tai niiden vuorausten valmistukseen suositeltavia materiaaleja ovat pehmeä teräs, mukaan lukien ruostumaton teräs. Soveltumattomat materiaalit: eräät synteettiset materiaalit eivät välttämättä sovi astioiden ja niiden vuorausten valmistukseen materiaalin spesifikaatiosta ja suunnitellusta käyttötarkoituksesta riippuen. Yhteensopivuudesta on sovittava valmistajan kanssa.

Jos tuote toimitetaan pakkausastioissa: Säilytä yksinomaan alkuperäispakkauksessa tai tämäntyyppiselle tuotteelle sopivassa astiassa. Pidä astiat tiiviisti suljettuina ja asianmukaisesti merkittyinä. Tyhjät astiat voivat sisältää syttyviä tuotejäämiä. Tyhjiä astioita ei saa hitsata, puristushitsata, porata, leikata eikä polttaa, ellei niitä ole puhdistettu asianmukaisesti.

7.3. Erityinen loppukäyttö (loppukäytöt): puuttuu.

Kohta 8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN/HENKILÖNSUOJAIMET

8.1. Valvontaa koskevat muuttujat:

8.1.1. Altistumisen raja-arvot NDS:

	NDS [mg/m ³]	NDSch [mg/m ³]	NDSP [mg/m ³]	Huomautukset	Tyyppi
Pitkälle jalostetut mineraaliöljyt lukuun ottamatta koneistusnesteitä - hengitettävä jae	5	-	-	-	NDS PL
Polysykliset aromaattiset hiilivedyt (PAH) - yhdeksän karsinogeenisen PAH-yhdisteen pitoisuuksien ja karsinogeenisuustekijöiden summa	0,002	-	-	iho*	NDS PL
2-butoksietanoli	98	246	-	iho*	NDS EU
	98	200	-	iho*	NDS PL
Rikkivety	7	14	-	-	NDS EU
	7	14	-	-	NDS PL
Naftaleeni	50	-	-	-	NDS EU
	20	50	-	iho*	NDS PL
2-etyyliheksaani-1-oli	5,4	-	-	-	NDS EU
	5,4	10,8	-	-	NDS PL

* Aineen merkitseminen merkinnällä "iho" tarkoittaa, että aineen imeytyminen ihon läpi voi olla yhtä oleellista kuin altistuminen hengitysteitse.

8.1.2. Tiedot nykyisin suositelluista altistumisen seurantamenetelmistä:

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen

LO/41/06

Antopäivämäärä: 2006-06-23
Päivitys: 2020-03-03

Julkaisu nro 9

Toimittava ilman puhtauden valvontaa koskevien määräyksien ja esimerkiksi seuraavien puolalaisten standardien mukaisesti: PN-Z-04008-7:2002 "Ilmanäytteenoton periaatteet työympäristössä ja tulosten tulkinta".

8.1.3. DNEL- ja PNEC-arvot: Tiedot puuttuvat

8.2. Altistumisen ehkäisy:

8.2.1. Asianmukaiset tekniset ehkäisymenetelmät:

Sovellettava tilojen yleisilmanvaihtoa ja kohdeilmanpoistoa, joka poistaa höyryt niiden päästöpaikoista. Yleisilmanvaihdon poistoventtiilien pitää sijaita tilan yläosassa ja lattian vieressä ja kohdeilmanvaihdon työtasossa tai sen alapuolella. Kohdeilmanvaihto on välttämätön, jos syntyy sumuja ja höyryjä.

8.2.2. Henkilökohtaiset suojaimet kuten henkilönsuojaimet:

a) **Silmien tai kasvojen suojaus** Käytä suojalaseja ja roiskevaaran tapauksessa täyttä pää-, kasvo- ja niskasuojaa.

b) **Ihonsuojaus:** Mahdollisen riskin minimoimiseksi on suositeltavaa käyttää suojavaatteita ja öljynkestäviä käsineitä (esim. nitrilikäsineitä) ja työjalkineita, jotka sopivat myös kosketukseen kuumien esineiden kanssa.

c) **Hengitysteiden suojaus** Eryistä suojausta ei tarvita, mutta tuotteen höyryjä ei kuitenkaan tule hengittää. Jos on vaara altistua väkeville höyryille tai on öljysumun muodostumisvaara, on käytettävä suojanaamaria, jossa on A-tyyppin absorboija.

d) **Termiset vaarat:** käsineiden pitää olla lämmönkestäviä ja lämpöeristettyjä, jos kosketus kuumaan tuotteeseen on mahdollista tai odotettavissa.

8.2.3. Ympäristöaltistumisen ehkäisy: Tiedot puuttuvat

Kohta 9. FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot:

Ulkonäkö	läpinäkyvä neste
Haju	määräämätön
Hajukynnys	tiedot puuttuvat
pH	tiedot puuttuvat
Sulamis-/jähmettymislämpötila	tiedot puuttuvat
Kiehumispiste ja kiehumisalue	tiedot puuttuvat
Leimahduspiste	vähintään: 70 °C (umpikuppimenetelmä)
Haihtumisnopeus	tiedot puuttuvat
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)	tiedot puuttuvat
Syttyvyyden ylä-/alaraja tai räjähtävyyden ylä-/alaraja	tiedot puuttuvat
Höyrynpaine	tiedot puuttuvat
Höyryntiheys	tiedot puuttuvat
Suhteellinen tiheys	ei vaatimuksia (annettu todistuksissa)
Liukoisuus	ei liukene
Jakaantumiskerroin n-oktanoli/vesi (log/Kow)	tiedot puuttuvat
Itsesyttymislämpötila	tiedot puuttuvat

Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen

LO/41/06

Antopäivämäärä: 2006-06-23
Päivitys: 2020-03-03

Julkaisu nro 9

Hajoamislämpötila	tiedot puuttuvat
Kinemaattinen viskositeetti	72,56 mm ² /s 40 °C lämpötilassa
Räjähdysominaisuudet	tiedot puuttuvat
Hapettavat ominaisuudet	tiedot puuttuvat

9.2. **Muut tiedot:** Tiedot puuttuvat

Kohta 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

10.1. **Reaktiivisuus:** Käyttöolosuhteissa ei osoita lisääntyntä reaktiivisuutta.

10.2. **Kemiallinen stabiilisuus:** Suositelluissa olosuhteissa tuote on stabiili.

10.3. **Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus:** Käyttöolosuhteissa ei aiheuta vaarallisia reaktioita.

10.4. **Vältettävät olosuhteet:** Räjähdyevaarallisissa olosuhteissa on vältettävä syttymislähteitä ja lämmönvaikutusta.

10.5. **Yhteensopimattomat materiaalit:** Voimakkaat hapettimet.

10.6. **Vaaralliset hajoamistuotteet:** Korkeissa lämpötiloissa voi esiintyä tuotteen terminen hajoaminen. Syntyvien tuotteiden ominaisuudet riippuvat hajoamisolosuhteista. Voi vapautua kaasuja ja höyryjä: hiili-, rikki- ja typpioksideja, rikkivetyä ja hiilivetyjä.

Kohta 11. TIEDOT MYRKYLLISYYDESTÄ

11.1. **Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista:**

a) Välitön myrkyllisyys

Välitön myrkyllisyys: seosta koskevat tiedot puuttuvat.

ATEmix (ruoansulatuskanava) >2000 mg/kg elopainokiloa kohti

ATEmix (hengitystiet) = 16,4 mg/L

ATEmix (iho) >2000 mg/kg elopainokiloa kohti

Tuote luokiteltu haitallisesti hengitysteihin vaikuttavaksi.

Aineen - *Dieselöljy nro 2 - polttoaine dieselmootoreihin* - välitön myrkyllisyys;
Kaasuöljy - spesifioimaton:

LD50 rotta (naaras ja uros), ruoansulatuskanava: > 5000 mg/kg elopainokiloa kohti

LC50 rotta (naaras ja uros), hengitystiet: > 4,1 mg/kg elopainokiloa kohti

LD50 kaniini (naaras ja uros), iho: > 4300 mg/kg elopainokiloa kohti

b) Ihosityttövyys/ihoärsytys

Ainesosien sisällön perusteella tuote on luokiteltu ihoa ärsyttäväksi.

c) Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

d) Hengitysteiden tai ihon herkistyminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Sisältäen reaktion jälkeisen massan:

[bis (2-hydroksi-5-tetrapropenyylifenyyylimetyyli) metyyliamino] dikalsiumdihydroksidi;

[tris (2-hydroksi-5-tetrapropenyylifenyyylimetyyli) metyyliamino] trikalsiumtrihydroksidi;

Käyttöturvallisuustiedote		
asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen		
LO/41/06		
Antopäivämäärä:	2006-06-23	Julkaisu nro 9
Päivitys:	2020-03-03	

poly{[(2-hydroksi-5-tetrapropenyylifenyyylimetyyli) metyyliamino] kalsiumhydroksidi}. Voi aiheuttaa allergiareaktioita.

e) Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

f) Syöpää aiheuttavat vaikutukset

Ainesosien sisällön perusteella tuote on luokiteltu kategorian 2 syöpää aiheuttavaksi - epäillään aiheuttavan syöpää.

g) Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

h) Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

i) Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen

Tuote voi aiheuttaa sisäelinten (luuytimen, kateenkorvan, maksan) vaurioita pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa. Ainesosien sisällön perusteella tuote on luokiteltu ihoa ärsyttäväksi.

j) Aspiraatiovaara

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Kohta 12. YMPÄRISTÖTIEDOT

12.1. Myrkyllisyys:

Vaarallisten aineosien sisällön johdosta tuote on luokiteltu myrkylliseksi vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haitallisia muutoksia vesiympäristössä.

Aineen - *Dieselöljy nro 2 - polttoaine dieselmootoreihin* - tiedot; *Kaasuöljy - spesifioimaton*:

EL50 Daphnia magna (vesikirppu), 48h: 68 mg/l

ErL50 Raphidocelis subcapitata (mikrolevä) (72h) 22 mg/l

LL50 kalat *Oncorhynchus mykiss* (kirjolohi) (96 h): > 21 mg/l

NOEL Daphnia magna (vesikirppu), (21 d): 0,2 mg/l

Log Kow 1,9 – 18,02

12.2. **Pysyvyys ja hajoavuus:** Seoksen ekotoksisuudesta ei ole tietoja.

12.3. **Biokertyvyys:** Erityistiedot puuttuvat. Biokertyvyystekijää (BCF) ei ole merkitty. Tutkimukset ovat osoittaneet, että joidenkin öljytuotteiden BCF on merkityksetön tuotteen heikosta vesiliukoisuudesta johtuen.

12.4. **Liikkuvuus maaperässä:** Tuote keräytyy veden pinnalle ja suurten määrien tapauksessa hapen siirtyminen veteen vähenee.

12.5. **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset:** Tiedot puuttuvat

12.6. **Muut haitalliset vaikutukset:** Tuote ei sisällä haitallisia aineita otsonikerrokselle.

Kohta 13. JÄTTEIDEN KÄSITTELY

Huomio: Tyhjä astiat voivat sisältää syttyviä tuotejäämiä. Tyhjiä astioita ei saa hitsata, puristushitsata, porata, leikata eikä polttaa, ellei niitä ole puhdistettu asianmukaisesti.

13.1. **Jätteiden käsittelymenetelmät:**

Käyttöturvallisuustiedote		
asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen		
LO/41/06		
Antopäivämäärä:	2006-06-23	Julkaistu nro 9
Päivitys:	2020-03-03	

Älä poista jätettä viemärijärjestelmään, älä päästä pinta- ja pohjavesiä sekä maaperää saastumaan. Käytä hiilivetyjä kestäviä, suljettuja ja merkittyjä jätessäiliöitä.

Käyttöön soveltumaton tai käytetty tuote on vietävä lähimpään jäteöljyn keräyspisteeseen.

Jätteiden ulkoisen hyödyntämisen ja kierrätyksen tulee olla voimassa olevien paikallisten ja/tai kansallisten määräysten mukaista. Kertakäyttöiset pakkaukset tulee hävittää voimassa olevien pakkausjätteiden käsittelyä koskevien määräysten mukaisesti. Uudelleenkäytettäviä pakkauksia voidaan kuitenkin käyttää uudelleen puhdistuksen jälkeen.

Jätteet on käsiteltävä lakimääräysten mukaisesti.

Kohta 14. KULJETUSTA KOSKEVAT TIEDOT

Kuljetusmuoto: Maakuljetus (ADR/RID):

14.1. **UN-numero (YK-numero):** 3082

14.2. **Kuljetuksessa käytettävä virallinen YK-nimi:** YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN AINE, NESTEMÄINEN, N.O.S (Kaasuöljy - spesifioimaton, dieselpolttoaine sekoituksena)

14.3. **Kuljetuksen vaaraluokka (vaaraluokat):** 9

14.4. **Pakkausryhmä:** III

14.5. **Ympäristövaarat:** KYLLÄ

14.6. **Erityiset varotoimenpiteet käyttäjille:** Ei sovelleta

14.7. **Kuljetus irtolastina MARPOL-sopimuksen liitteen II ja IBC säännösten mukaisesti:** ei koske

Kohta 15. LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

15.1. **Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö:**

15.1.1. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) nro 1907/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta (EUVL sarja L nro 396 päivältä 30 joulukuuta 2006 ja oikaisu EUVL sarja L nro 136 päivältä 29 toukokuuta 2007 myöhempine muutoksineen)

15.1.2. Komission asetus (EU) nro 2015/830, annettu 28 päivänä toukokuuta 2015, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) muuttamisesta (EUVL sarja L nro 132 päivältä 29. toukokuuta 2015)

15.1.3. Kemikaaleista ja niiden seoksista 25. helmikuuta 2011 annettu laki (Puolan lainsäädännön virallinen lehti vuodelta 2019 kohta 1225 myöhempine muutoksineen).

Käyttöturvallisuustiedote	
asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen	
LO/41/06	
Antopäivämäärä: 2006-06-23	Julkaisu nro 9
Päivitys: 2020-03-03	

- 15.1.4. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) nro 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) nro 1907/2006 muuttamisesta (EUVL sarja L nro 353 päivältä 31. joulukuuta 2008 myöhempine muutoksineen)
- 15.1.5. Jätelaki, annettu 14. joulukuuta 2012, (Puolan Virallinen lehti vuodelta 2019 kohta 701 myöhempine muutoksineen)
- 15.1.6. Talousministerin asetus, annettu 5. lokakuuta 2015, jäteöljyjen yksityiskohtaisista käsittelymenetelmistä (Puolan Virallinen lehti vuodelta 2018 kohta 1286 myöhempine muutoksineen)
- 15.1.7. Perhe-, työ- ja sosiaaliministerin asetus, annettu 12. kesäkuuta 2018, asiassa suurimmat terveydelle haitallisten tekijöiden sallitut pitoisuudet ja voimakkuudet työympäristössä (Puolan lainsäädännön virallinen lehti vuodelta 2018 kohta 1286 myöhempine muutoksineen)
- 15.1.8. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) nro 1005/2009, annettu 16 päivänä syyskuuta 2009, otsonikerrosta heikentävistä aineista (EUVL sarja L 286 päivämäärältä 31. lokakuuta 2009, myöhempine muutoksineen)
- 15.1.9. Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista (ADR)
- 15.1.10. Tieliikennelaki, annettu 20. kesäkuuta 1997 (Puolan lainsäädännön virallinen lehti vuodelta 2018 kohta 1990 myöhempine muutoksineen).
- 15.1.11. Laki vaarallisten tavaroiden kuljetuksesta, annettu 19. elokuuta 2011 (Puolan lainsäädännön virallinen lehti vuodelta 2018 kohta 382).
- 15.1.12. Komission direktiivi 2009/161/EU, annettu 17 päivänä joulukuuta 2009, työperäisen altistumisen ohjeellisten arvojen kolmannen luettelon vahvistamisesta neuvoston direktiivin 98/24/EY täytäntöönpanemisesta ja komission direktiivin 2000/39/EY muuttamisesta (EUVL L 2009, 3338.87)
- 15.1.13. Komission direktiivi, annettu 29 päivänä toukokuuta 1991, viiteraja-arvojen määrittämisestä työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät altistumiseen kemiallisille, fysikaalisille ja biologisille tekijöille työssä, panemalla täytäntöön neuvoston direktiivin 80/1107/ETY (EUVL L 177 päivämäärältä 07.5.1991, s.22)
- 15.1.14. Komission direktiivi 2017/164/EU, annettu 31 päivänä tammikuuta 2017, työperäisen altistumisen viiteraja-arvojen neljännen luettelon laatimisesta neuvoston direktiivin 98/24/EY nojalla ja komission direktiivien 91/322/ETY, 2000/39/EY ja 2009/161/EY muuttamisesta (EUVL L 2017.27.115)
- 15.1.15. Komission direktiivi 2000/39/EY, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2000, ensimmäisen työperäisen altistumisen viiteraja-arvojen luettelon laatimisesta työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelemisesta työpaikalla esiintyviin kemiallisiin tekijöihin

Käyttöturvallisuustiedote	
asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen	
LO/41/06	
Antopäivämäärä: 2006-06-23	Julkaisu nro 9
Päivitys: 2020-03-03	

liittyviltä riskeiltä annetun neuvoston direktiivin 98/24/EY täytäntöönpanemiseksi (EUVL L 2000.142.47)

15.2. **Kemikaaliturvallisuusarviointi** Seosta koskevat tiedot puuttuvat.

Kohta 16. MUUT TIEDOT

Päivitykset: Versiossa 8 päivitetty kohtien 2, 3, 8 ja 11 tiedot. Versiossa 9 päivitetty kohdat 2 ja 11.

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen julkaiseminen mitätöi kaikki edelliset julkaisut.

Seoksen luokitus:

Terveys- ja ympäristöriskien osalta tuote on luokiteltu ainesosien tietojen perusteella.

Keskeisten tietojen lähteet, joiden perusteella käyttöturvallisuustiedote on laadittu, ja mahdollisuus saada lisätietoja:

Tämä käyttöturvallisuustiedote on laadittu REACH-asetuksessa esitettyjen periaatteiden mukaisesti käyttäen rekisteröinnissä ja teknisissä asiakirjoissa esitettyjä tietoja kuvattujen saatavilla olevien kirjallisuustietojen perusteella, jotka ovat julkaisseet mm. erityisesti tätä tarkoitusta varten perustetut kansainväliset järjestöt, ja parhaan tietomme mukaan. Fysikaalisten ja kemiallisten ominaisuuksien analyysit suoritetaan jatkuvasti LOTOS S.A. konsernissa.

Kirjallisuus:

[1] Puolassa voimassa olevat kemiallisia aineita ja seoksia koskevat määräykset.

[2] Tekniset ehdot.

[3] Vaarallisten sekä ei-vaarallisiksi luokiteltujen aineiden/seosten käyttöturvallisuustiedotteet.

Lyhenneluettelo:

PBT – (Persistent Bioaccumulable Toxic) - pysyvät, biokertyvät ja myrkylliset; vPvB (Very Persistent, Very Bioaccumulative) - erittäin hitaasti hajoavat ja erittäin biokertyvät; DNEL (Derived No Effect Level) - johdettu vaikutukseton altistumistaso; PNEC (Predicted No Effect Concentration) - pitoisuus, jonka ei odoteta aiheuttavan haitallisia vaikutuksia ympäristöön; NDS – Suurin sallittu pitoisuus NDSh – Suurin sallittu hetkellinen pitoisuus NDSP – Suurin sallittu kynnyspitoisuus

Eye Dam. 1 - Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys, vaarakategoria 1; Skin Corr. 1C - Ihosyövyttävyys/ihoärsytys, vaarakategoria 1C; Repr. Repr1B - Lisääntymismyrkyllisyys, kategoria 1B; Aquatic Acute 1 - Vaarallinen vesiympäristölle - välitön vaara, vaarakategoria 1. Aquatic Chronic 1 - Vaarallinen vesiympäristölle - krooninen vaara, vaarakategoria 1; Asp. Tox. 1 - Aspiraaation aiheuttama vaara, vaarakategoria 1; Skin Irrit. 2 - Ihosyövyttävyys/ihoärsytys, vaarakategoria 2; Skin Sens. 1 - Ihon herkistyminen, vaarakategoria 1; Eye Irrit. 2 - Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys, vaarakategoria 2; Acute Tox. 4 - Välitön myrkyllisyys, vaarakategoria 4; Carc. 2 - Syöpää aiheuttava, vaarakategoria 2; Aquatic Chronic 2 - Vaarallinen vesiympäristölle - krooninen vaara, vaarakategoria 2;

Käyttöturvallisuustiedote		
asetuksen (EY) nro 1907/2006 (REACH) liitteen II ja asetuksen myöhempien muutosten mukainen		
LO/41/06		
Antopäivämäärä:	2006-06-23	Julkaisu nro 9
Päivitys:	2020-03-03	

STOT SE 3 - myrkyllinen vaikutus kohde-eliimiin - kerta-altistuminen, vaarakategoria 3, ärsyttää hengitysteitä; Flam. Liq. 3 - Helposti syttyvä neste, vaarakategoria 3; STOT RE 2 - Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen, vaarakategoria 2; Flam. Sol. 1 - Helposti kiinteät aineet, vaarakategoria 1; H318 – Vaurioittaa vakavasti silmiä; H314 – Voimakkaasti ihoa syövyttävä ja silmiä vaurioittava; H360F Saattaa heikentää hedelmällisyyttä; H400 – Erittäin myrkyllistä vesielioille; H410 - Erittäin myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia; H304 - Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin; H315 – Ärsyttää ihoa; H317 – Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion; H319 - Ärsyttää voimakkaasti silmiä; H302 – Haitallista nieltynä; H312 – haitallista joutuessaan iholle; H332 – Haitallista hengitettynä; H351 - Epäillään aiheuttavan syöpää; H411 - Myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia; H226 - Helposti syttyvä neste ja helposti syttyvät höyryt; H373 - Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa; H335 – Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä; H311 - Myrkyllistä joutuessaan iholle; H228 - Helposti syttyvä kiinteä aine.

TODISTUS

Tässä käyttöturvallisuustiedotteessa esitetyt tiedot sisältävät tietojemme tason käyttöturvallisuustiedotteen julkaisupäivänä. Haluamme huomauttaa jatkokäyttäjille ja jakelijoille, että emme ole vastuussa tuotteemme väärästä käytöstä, joka on muu kuin meidän suosittelema. Tähän käyttöturvallisuustiedotteeseen sisältyvien terveyttä ja turvallisuutta koskevien varotoimenpiteiden ja ympäristönsuojelua koskevien neuvojen ei tarvitse olla sopivia kaikille ihmisille tai tilanteille. Käyttäjän on arvioitava ja käytettävä kuvattua tuotetta turvallisella tavalla ja kaikkien sovellettavien lakien ja määräysten mukaisesti. Käyttöturvallisuustiedotteessa mainitut säännökset eivät millään tavalla vapauta käyttäjää hänen toimintaansa koskevista säännöksistä.

Tämä asiakirja on laadittu LOTOS S.A. konsernissa.

**KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE ON VÄLITTÖMÄSTI ANNETTAVA ALASPÄIN
TOIMITUSKETJUSSA**